

BSフジ「勝手に！ JAPANガイド」 #34 【向島 美舟音編】

(2019年5月22日放送)

肘 井 : Hey Diana, are you getting hungry?

外国人 : Yes, I'm starving. Is there any place you recommend around here?

肘 井 : There is one! It's a very unique restaurant. I'm sure you'll like it.

外国人 : Cool. I can't wait.

外国人 : Here? It looks like a typical Japanese-style place, but I like it.

肘 井 : This is a soba noodle restaurant.

外国人 : Great! But what's so unique about it?

肘 井 : You'll soon find out!

外国人 : Whoa! There's a water chute running through the shop. This is really unique.

肘 井 : The unique part is yet to come!

外国人 : What? It's not about the water chute?

肘 井 : Just watch.

外国人 : Watch what?

外国人 : Hmm? What's that? This is exciting! The soba is being carried on a small raft!!

肘 井 : This is how they serve food here.

外国人 : Can we take this?

肘 井 : Of course!

外国人 : I've never been to a restaurant like this. How exciting!

肘 井 : Right? **I really wanted to show you this!**

外国人 : Hey, that's a good phrase!

※ワンポイント解説

肘 井 : Right? **I really wanted to show you this!**

外国人 : The soba is so tasty!

肘 井 : Isn't it?

外国人 : Traditional Japanese soba being served in such an original way. People from abroad would definitely love this.

肘 井 : Really? Then, if we open a restaurant in the US, would we make a killing?

外国人 : Hey, you've got a wicked look on your face!

--- END ---